

Home-Link

www.home-link.org.uk

Arrendamentos Baseados na Escolha
Versão 09 01.06.12

Manual do Utilizador

A sua escolha, a sua casa

Bem-vindo ao Home-Link

a sua escolha • a sua casa

Índice

PÁGINA 2 - Bem-vindo ao Home-Link

PÁGINA 3 -Traduções e acesso

PÁGINA 4-5 -Dados de contacto

PÁGINA 6-7 -Como funciona o programa

PÁGINA 8-9 -Faixas de Necessidade Habitacional

PÁGINA 10-11 -Aspectos a considerar antes de concorrer

PÁGINA 12-13 -Pontos de distribuição

PÁGINA 14 -Anúncios

PÁGINA 15 -Concorrer pela Internet

PÁGINA 15 -Concorrer por SMS

PÁGINA 16 -Concorrer por cupão

PÁGINA 17 -Concorrer por telefone

PÁGINA 18-19 -Explicação do Feedback

PÁGINA 20 -Informações Gerais

O Home-Link é um programa de arrendamentos para a sub-região de Cambridge que se baseia na escolha, proporcionando uma maior variedade de locais onde pode viver. No passado, era a Câmara ou a Associação de Habitação que decidia onde e quando lhe seria disponibilizada a uma habitação. Agora, terá a oportunidade de ser você a escolher.

O Home-Link publica quinzenalmente uma revista gratuita que publicita quase todas as propriedades da Câmara e das Associações de Habitação disponíveis na sub-região de Cambridge.

Os inquilinos da Câmara ou de Associações de Habitação que desejem transferir para outra propriedade ou os indivíduos que estão no registo de habitação e que procuram casa podem utilizar o Home-Link para ver as propriedades disponíveis.

Poderá consultar os anúncios e decidir se deseja concorrer a uma propriedade. O interesse por determinada propriedade é expresso mediante apresentação de uma proposta de interesse. Para receber uma propriedade através deste programa, terá de concorrer para a propriedade que desejar. Nas páginas 6 e 7 deste manual encontrará um resumo que explica quem pode concorrer para as propriedades e como o fazer. Se precisar, poderá obter ajuda sobre como concorrer. Contacte a Câmara ou a Associação de Habitação para mais informações.

Através do Home-Link terá acesso a mais escolhas e a uma descrição clara das propriedades disponíveis na sua área e em toda a sub-região. Na página de feedback de cada edição poderá ver como foram arrendadas as propriedades anteriormente disponíveis, bem como o nível de necessidade habitacional da pessoa que conseguiu a casa e o seu tempo de espera na faixa de necessidade habitacional em que se inseria.

Se desejar mais informações sobre o Home-Link ou sobre como o utilizar para concorrer a determinada propriedade, deve contactar a Câmara ou Associação de Habitação da sua área.

Encontrará os dados de contacto neste Manual, na revista do Home-Link e no site www.home-link.org.uk

Bem-vindo ao Manual do Utilizador para o programa Home-Link

Estamos empenhados em ajudar todas as pessoas a aceder ao programa. Se tiver requerimentos específicos, deve contactar-nos para discutirmos as formas de aceder ao Home-Link, tais como:

- Um formato de impressão ampliado
- Informação em disquete
- Braille
- Tradução para outras línguas
- Traduções áudio
- Assistência individual de funcionários
- Uma cópia deste manual em Makaton, um sistema de comunicação que utiliza símbolos gráficos para apoiar a palavra escrita

Para mais informações, leia a estratégia de acesso (Home-Link Access Strategy) no site do Home-Link, ou fale com um funcionário.

Mediante solicitação, podemos disponibilizar a informação publicada em várias línguas, em Braille ou num formato ampliado. Também temos serviços de interpretação para aqueles que não falam inglês.

Organizações Associadas

Cambridge City Council

Cambridge City Council
Choice Based Lettings Team
PO Box 700, Cambridge, CB1 0JH
E-mail: CBL@cambridge.gov.uk
Site: www.cambridge.gov.uk
01223 457917

East Cambridgeshire District Council

The Grange
Nutholt Lane
Ely Cambs CB7 4PL
E-mail: customerservices@eastcambs.gov.uk
Site: www.eastcambs.gov.uk
01353 665555

O registo de habitação em East Cambridgeshire é gerido pela Sanctuary Housing
Se tiver alguma pergunta, queira contactar a Sanctuary Housing

Sanctuary Housing

Avro House
49 Lancaster Way Business Park
Ely
Cambs, CB6 3NW
E-mail: contactus@sanctuary-housing.org.uk
Website: www.sanctuary-housing.co.uk
0800 9161422

Por favor, note que o nosso endereço para correspondência é apenas e temos uma recepção no escritório em East Cambridgeshire, se quiser nos visitar

Fenland District Council

Fenland Hall
County Road
March, Cambs
PE15 8NQ
E-mail: info@fenland.gov.uk
Website: www.fenland.gov.uk
01354 654321

O registo de habitação em Fenland é gerido pela Roddons Housing Association
Se tiver alguma pergunta, queira contactar a Roddons Housing Association

Roddons Housing Association

Beacon House
23 Hostmoor Avenue
March
Cambridgeshire PE15 0AX
E-mail: roddonsenquiries@circleanglia.org
0800 111 6447 (a partir de um telephone fixo)
0300 333 6557 (a partir de um móvel)

Forest Heath District Council

Housing Options Team
College Heath Road
Mildenhall, Suffolk IP28 7EY
E-mail: home-link@forest-heath.gov.uk
Site: www.forest-heath.gov.uk
01638 719345

Flagship Housing Group

Keswick Hall

Keswick

Norwich

NR4 6TJ

E-mail: housing.options@stedsbc.gov.uk

Website: www.flagship-housing.co.uk

0845 6013390

Huntingdonshire District Council

Pathfinder House

St Marys Street, Huntingdon

Cambridgeshire, PE29 3TN

E-mail: housingservices@huntsdc.gov.uk

Site: www.huntingdonshire.gov.uk

01480 388222

Luminus Group

Neighbourhood Lettings

Luminus Group, Brook House

Ouse Walk, Huntingdon, Cambs, PE29 3QW

E-mail: homes@luminus.org.uk

Site: www.luminus.org.uk

01480 428345

South Cambridgeshire District Council

South Cambridgeshire Hall

Cambourne Business Park

Cambourne, Cambridge, CB23 6EA

E-mail: cbl@scambs.gov.uk

Site: www.scambs.gov.uk

03450 450051

St Edmundsbury Borough Council

West Suffolk House

Western Way, Bury St Edmunds

Suffolk, IP33 1XB

E-mail: home-link@stedsbc.gov.uk

Site: www.stedmundsbury.gov.uk

01284 757178

Havebury Housing Partnership

Havebury Housing Partnership

Western Way

Bury St Edmunds

Suffolk, IP33 3SP

Site: www.havebury.com

0300 3300 900

O Home-Link em St Edmundsbury é gerido pela Câmara.

Se tiver alguma pergunta, queria contactar a Câmara de St Edmundsbury.

Como funciona o Home-Link

Com o programa Home-Link, não será a Câmara ou a Associação de Habitação a encontrar uma propriedade para si; em vez disso, será você a procurar a propriedade utilizando o site ou a revista do Home-Link. Para se registar com o Home-Link e poder concorrer às as propriedades que lhe interessam, deve seguir quatro passos.

Passo 1 - Registo

Já estará registado com o Home-Link se:

- For actualmente um inquilino de uma das Câmaras ou Associações de Habitação participantes (apresentadas nas páginas 4 e 5) e se estiver registado para transferência;
- For um candidato num registo de habitação de uma das Câmaras ou Associações de Habitação participantes; ou
- Se for um novo candidato ao registo de habitação.

Pode preencher o formulário de candidatura na Internet, através do site:

www.home-link.org.uk, ou solicitando um formulário junto da Câmara ou Associação da Habitação da sua área.

Assim que a Câmara ou Associação de Habitação o aceitar no registo, escrevemos-lhe e enviamos o Manual do Utilizador do Home-Link e o seu número. Explicamos em que faixa de necessidade habitacional está (A, B, C ou D) e a data de prioridade (a data em que foi colocado nessa faixa). Nas páginas 8 e 9 encontrará informações sobre as faixas de necessidade habitacional e o sistema de datas.

Deverá manter a Câmara ou Associação de Habitação informada de quaisquer alterações às suas circunstâncias, como alterações ao tamanho do seu agregado domiciliário, estado de saúde ou situação habitacional. É muito importante que o faça, pois essa informação pode levar a uma mudança de faixa ou pode alterar a sua elegibilidade a determinadas propriedades.

Passo 2 - Concorrer para uma propriedade

As propriedades disponíveis são publicitadas quinzenalmente no site e na revista do Home-Link, com informações sobre cada propriedade disponível. Poderá obter um exemplar gratuito da revista em vários locais, incluindo departamentos da Câmara, departamentos de Associações de Habitação e outros pontos de acesso na sua área. Consulte as páginas 12 e 13.

As propriedades serão normalmente publicitadas quinzenalmente à sexta-feira. As propostas concorrentes devem chegar-nos até às 12h00 da quarta-feira seguinte. A isto chamamos o ciclo de propostas.

Os candidatos registados no programa Home-Link poderão concorrer a um máximo de 3 propriedades em cada ciclo.

Poderá concorrer das seguintes formas:

Pela Internet: Vá até www.home-link.org.uk e abra a sessão com o seu número Home-Link e a sua data de nascimento.

Por telefone: Ligue para o 0870 727 0481 e siga as instruções. (Consulte a página 17 onde encontrará instruções sobre como concorrer por telefone).

Por mensagem de SMS: Envie a sua mensagem para o número 07781 472 726 (consulte a página 15 onde encontrará instruções sobre como concorrer por mensagem).

Por cupão: Enviaremos cupões em branco juntamente com o seu pacote de registo. Todos os cupões terão o seu nome e o seu número Home-Link. Este número é o seu número individual, por isso não deve dar estes cupões a terceiros. Pode pedir mais cupões no site do Home-Link ou assinalando o quadrado apropriado no seu cupão quando o enviar. (Consulte a página 16 onde encontrará instruções sobre como concorrer por cupão).

Passo 3 - As propostas concorrentes

Assim que termina um ciclo de propostas, ordenamos as propostas que recebemos por prioridade e assim elaboramos uma lista dos candidatos elegíveis a cada propriedade.

Depois de efectuar mais verificações, o senhorio da propriedade escolhe um inquilino dessa lista. Se o seu nome estiver no topo da lista, normalmente será convidado a ver a propriedade. Se recusar essa propriedade, a próxima pessoa da lista será convidada a vê-la.

Não será automaticamente penalizado por recusar uma propriedade que lhe tenha sido atribuída, no entanto, podemos rever as suas circunstâncias se recusar várias propriedades, sobretudo se estiver na faixa de necessidade habitacional elevada e precisar de se mudar com urgência.

Se for aceite para mais de uma propriedade no mesmo ciclo, o senhorio normalmente contactá-lo-á para lhe perguntar qual das propriedades seria a sua primeira escolha. As pessoas que estiverem no topo da lista serão contactadas normalmente no espaço de uma semana após o encerramento do ciclo de propostas.

Alguns senhorios poderão convidar mais de um candidato a ver a propriedade ao mesmo tempo; no entanto, a propriedade é normalmente atribuída ao candidato que comparecer à visita com uma necessidade habitacional maior.

As propriedades podem ser publicitadas algum tempo antes de estarem disponíveis para ocupação, mas será informado sobre a data em que essa propriedade estará disponível.

Quando lhe for atribuída uma propriedade, não poderá concorrer a outras. Cada candidato poderá ter apenas uma propriedade atribuída a si.

Se receber uma oferta para visitar uma propriedade e não tencionar comparecer, deve contactar o senhorio.

Passo 4 - Feedback

Assim que forem arrendadas, todas as propriedades passam para a página de Feedback do Home-Link.

Nesta página poderá ver quantas pessoas concorreram a cada propriedade e a faixa e data de prioridade do candidato que a conseguiu. Assim, saberá quanto tempo esperaram os candidatos que conseguiram as propriedades.

Não podemos notificar individualmente os candidatos cujas propostas não são aceites.

Se tiver alguma dúvida sobre a forma como o programa se aplica a si ou sobre as propostas, poderá encontrar funcionários de habitação especializados para o assistir, tanto na Câmara como nos departamentos da Associação de Habitação (consulte as páginas 4 e 5).

Faixas de Necessidade Habitacional

Quando se regista para obter uma propriedade, a Câmara ou Associação de Habitação para a qual se candidatar irá avaliar a sua candidatura e colocá-lo numa das quatro faixas de necessidade habitacional descritas abaixo.

Se não concordar com a faixa que lhe atribuíram, pode pedir à Câmara ou Associação de Habitação que tem os seus dados de registo para rever a decisão.

Durante o processo de avaliação de propostas para as propriedades, as propriedades são geralmente atribuídas à pessoa que estiver na faixa de prioridade mais elevada pelo período maior de tempo.

Se a sua faixa mudar devido a uma alteração de circunstâncias, a data de prioridade será a data em que mudar para uma faixa de prioridade mais elevada. Se mudar para uma faixa de prioridade mais baixa, a sua data de prioridade será a data em que esteve anteriormente nessa faixa mais baixa. Se um candidato passar para uma faixa de prioridade mais baixa em que nunca tenha estado, a data de prioridade será a data inicial de registo.

Em seguida encontrará um resumo do sistema de faixas. Para mais informações, consulte a política de arrendamentos da Câmara ou Associação de Habitação da sua área.

FAIXA A - (Necessidade urgente)

- Se for um inquilino da Câmara ou de uma Associação de Habitação que precise de se mudar com urgência, por exemplo porque a sua propriedade está prestes a ser demolida ou remodelada.
- Se estiver a ocupar uma propriedade e a Câmara tiver o dever legal de o mudar devido a uma situação de sobrelotação.
- Se estiver a ocupar uma propriedade que foi avaliada como sendo um grave risco para a sua saúde e segurança e a da sua família.
- Se tiver um problema de saúde urgente e a sua habitação actual piorar bastante o seu problema.
- Você é residente da habitação actual apoiados e tenham sido avaliados pela Autoridade Local (em sua política de afectação) e o prestador de habitação apoiada, pronto para entrar em alojamento independente e não tiver sido colocado na Banda A de qualquer outro motivo.
- Se for sem-abrigo e uma das Câmaras associadas tiver para consigo o dever de alojamento.
- Se tiver duas ou mais necessidades da Faixa B.

FAIXA B - (Necessidade elevada)

- Se estiver a ocupar uma propriedade que foi avaliada como sendo um risco significativo para a sua saúde e segurança e a da sua família.
- Se tiver uma necessidade elevada de se mudar devido a um problema de saúde e a sua habitação actual piorar significativamente o seu problema.
- Se tiver uma necessidade elevada de se mudar devido a assédio ou ameaças de violência ou abuso.
- Se tiver sido avaliado como alguém que precisa de uma habitação com dois ou mais quartos a mais do que a que tem.
- Se for um inquilino da Câmara ou Associação de Habitação na sub-região de Cambridge com dois ou mais quartos a mais para as suas necessidades, e se estiver disposto a mudar-se para uma propriedade menor.
- Se estiver em vias de se tornar sem-abrigo e estiver a trabalhar com o serviço de prevenção a situações de sem abrigo para tentar evitar essa situação.
- Se tiver três ou mais necessidades da Faixa C.

FAIXA C - (Necessidade moderada)

- Se tiver uma necessidade moderada de se mudar devido a um problema de saúde e a sua habitação actual piorar um pouco o seu problema.
- Se for um inquilino da Câmara ou Associação de Habitação na sub-região a viver numa propriedade com um quarto a mais para as suas necessidades, e se estiver disposto a mudar-se para uma propriedade menor.
- Se tiver necessidade de se mudar por razões sociais, por exemplo para dar ou receber apoio de um familiar, ou por questões de emprego, ou ainda se tiver uma criança com menos de 10 anos e não viver no rés-do-chão.
- Se estiver a partilhar instalações na sua propriedade com pessoas que não sejam familiares.
- Se tiver sido avaliado como alguém que precisa de uma habitação com um quarto a mais do que os que tem.
- Se for sem-abrigo ou prestes a ficar sem abrigo nos casos em que essa situação é intencional, em que não está em necessidade prioritária ou se a autoridade local que tem o dever de o assistir não for uma organização associada da sub-região.

FAIXA D

- Todos os candidatos que se considere necessidade de habitação de baixa serão colocados na Faixa D.

Aspectos a considerar antes de concorrer a propriedades

Para que propriedades posso concorrer?

A carta que receber explicará o tamanho das habitações para as quais poderá concorrer na área da autoridade local a que se candidatou. As diversas Câmaras e Associações de Habitação poderão ter regras de elegibilidade ligeiramente diferentes no que se refere ao número de quartos e tipo de propriedade a que tem direito, dependendo das casas que têm.

Posso concorrer a propriedades em que áreas?

- Pode concorrer a propriedades na área da Câmara ou Associação de Habitação em que está registado.
- Também poderá concorrer a propriedades em outras áreas, desde que tenha uma ligação registada com essa área. Por exemplo, se trabalhar nessa área, se lá tiver familiares ou se já lá tiver trabalhado. Contacte a Câmara ou Associação de Habitação que gere a sua candidatura se achar que deverá ter uma ligação local a outras áreas.
- Pode concorrer a propriedades publicitadas na secção de outros associados. Todas as Câmaras ou Associações de Habitação colocam nesta secção 10% das propriedades que têm disponíveis. Pode consultar esta secção se estiver interessado em viver noutras partes da sub-região.

Nesta secção de outros associados, poderá concorrer a qualquer propriedade desde que:

- O tamanho do seu domicílio esteja dentro dos limites mínimos e máximos da propriedade. Por exemplo, se o seu domicílio é formado por 3 pessoas e o anúncio especifica que a habitação se adequa a 3-5 pessoas, poderá concorrer a essa propriedade.
- Tenha lido a descrição do anúncio e esteja dentro dos requerimentos especificados.

Ao escolher uma propriedade que lhe interessa, deve ter em conta alguns aspectos:

A propriedade está disponível para pessoas à procura de casa, para transferências ou para ambos?

A maioria das propriedades estará disponível tanto para pessoas à procura de casa como para inquilinos que desejem ser transferidos, mas algumas estarão disponíveis apenas para transferência. Se estiver à procura de casa e concorrer para uma propriedade publicitada apenas para transferências, a sua proposta não será considerada.

Posso concorrer a quantas propriedades em cada ciclo de propostas?

Pode concorrer a um máximo de três propriedades em cada ciclo.

Existem restrições de idade?

Algumas propriedades têm um requerimento de idade mínima. Estas restrições aparecerão claramente especificadas no anúncio.

Para mais informações sobre a política de arrendamento de cada associado, contacte a Câmara ou Associação de Habitação relevante. Consulte as páginas 4 e 5 para os dados de contacto.

Quem pode concorrer a habitação acompanhada (*sheltered housing*)?

As propriedades de programas designados como habitação acompanhada só estarão disponíveis a candidatos que necessitem do nível de apoio que este tipo de alojamento oferece. A habitação acompanhada geralmente está disponível a pessoas com 60 anos ou mais. Para mais informações sobre a habitação acompanhada, queira contactar a Câmara ou Associação de Habitação da sua área.

Algumas propriedades têm indicação de mobilidade

Essa indicação serve de orientação para pessoas que tenham dificuldades de mobilidade a variados níveis. Este aspecto não impede que outras pessoas concorram a essas propriedades, mas o anúncio normalmente estipula que se dará prioridade a concorrentes com dificuldades de mobilidade.

Animais de estimação

A maioria dos senhorios não permite que o inquilino tenha um cão ou um gato, a menos que a propriedade tenha um jardim privado. O anúncio da propriedade especificará se são permitidos animais de estimação.

Antes de concorrer a uma propriedade:

Verifique a sua localização no mapa para garantir que é um local onde considerasse viver, e assegure-se de que cumpre os critérios especificados no anúncio. Lembre-se que o número de pessoas à espera de habitação é muito maior do que o número de propriedades publicitadas quinzenalmente.

Circunstâncias em que poderá não ser convidado a ver uma propriedade

- Se tiver o pagamento da renda em atraso
- Se tiver estado envolvido em comportamentos anti-sociais
- Se tiver dinheiro ou rendimentos suficientes para uma propriedade no sector privado

Poderá perguntar à Câmara ou Associação de Habitação se alguma destas circunstâncias se aplica a si.

Pontos de Distribuição

Cambridge City Council

Departamento e serviços do Home-Link	44 St Andrews Street, Cambridge, CB2 3AS
City Homes South	89 Cherry Hinton Road, Cambridge, CB1 7BS
Biblioteca de Rock Road	Rock Road, Cambridge, CB1 7UG
Biblioteca de Cherry Hinton	High Street, Cambridge, CB1 9HL
Biblioteca de Barnewell Road	Barnewell Road, Cambridge, CB5 8RO
City Homes North	171 Arbury Road, Cambridge, CB4 2YG
Biblioteca de Arbury Court	Arbury Road, Cambridge, CB4 2JQ
Centro Comunitário de Meadows	1 St Catherine's Road, Cambridge, CB4 3XJ
Centro Comunitário de Brown's Field	31a Green End Road, Cambridge, CB4 1RU

East Cambridgeshire

East Cambs District Council	The Grange, Nutholt Lane, Ely, Cambs
Biblioteca de Burwell	Village College, Burwell, Cambs
Biblioteca de Ely	6 The Cloisters, Ely, Cambs
Biblioteca de Littleport	Town Hall, Littleport, Cambs
Biblioteca de Soham	Clay Street, Soham, Cambs

Fenland District Council

Roddons Housing Association	Beacon House, 23 Hostmoor Avenue, March, Cambridgeshire PE15 0AX
March – Fenland @ sua loja de serviço	8 Broad Street, March, PE15 8TG
Wisbech – Fenland @ sua loja de serviço	2-3 Bridge Street, March, PE15 1AF
Whittlesey – Fenland @ sua loja de serviço	Unit 3 The Causeway Centre, Whittlesey, PE7 1AU. Quarta-feira fechado 1pm – 5.30pm
Chatteris – Fenland @ sua loja de serviço	20 High Street, Chatteris, PE16 6BE. Quarta-feira fechado 8.30am – 1pm
March recepção do negócio	Fenland Hall, County Road, March, PE15 8NQ
Biblioteca de March	City Road, March, PE15 9LS
Biblioteca de Wisbech	5 Ely Place, Wisbech, PE13 1EU
Biblioteca de Whittlesey	35 Market Square, Whittlesey, PE7 1BA
Biblioteca de Chatteris	2 Furrowfields Road, Chatteris, PE16 6DY

Forest Heath

Forest Heath District Council	District Offices, College Heath Road, Mildenhall, Suffolk
Biblioteca de Mildenhall	Chestnut Close, Mildenhall, Suffolk
Flagship Housing Group	Chiswick Avenue, Mildenhall,
Biblioteca de Newmarket	1a The Guineas Centre, Newmarket
Forest Heath District Council	Information Centre, The Guineas Centre, Newmarket
Forest Heath District Council	Information Centre, Elbourne House, 31 High Street, Brandon
Biblioteca de Brandon	Community Centre, Bury Road, Brandon
Biblioteca de Lakenheath	65 High Street, Lakenheath

Huntingdonshire

Huntingdonshire District Council	Pathfinder House, St Mary's Street, Huntingdon
Luminus Group	Brook House, Ouse Walk, Huntingdon, Cambs, PE29 3QW
Biblioteca de Huntingdon	Princes Street, Huntingdon, PE29 3PH
Biblioteca de St Neots	Priory Lane, St Neots,
Biblioteca de St Ives	4 Library Row, Station Road, St Ives
Biblioteca de Ramsey	25 Great Whyte, Ramsey, PE26 1HG
Biblioteca de Yaxley	Lansdowne Road, Yaxley, Peterborough

South Cambridgeshire

Estação de Correios de Waterbeach	11, High Street, Waterbeach, Cambridge, Cambridgeshire. CB25 9HN
The Co-op Store de Fulbourn	11, High Street, Fulbourn, Cambridge, CB21 5DH
Estação de Correios de Linton	5, Balsham Road, Linton, Cambridge, Cambridgeshire. CB21 4LD
Biblioteca de Linton	Cathodeon Centre, Linton, Cambridge, Cambridgeshire. CB21 4JT
Estação de Correios de Sawston	50, High Street, Sawston, Cambridge, Cambridgeshire. CB22 3BG
John Huntingdon Charity	John Huntingdon House, Tannery Road, Sawston, Cambridge, Cambridgeshire. CB22 3UW
The Co-op Store, Melbourn	71 High Street, Melbourn, Herts. SG8 6DU
Estação de Correios de Bassingbourn	41/43 High Street, Bassingbourn, Royston, Herts SG8 5LD
Estação de Correios de Orwell	33 Town Green Road, Orwell, Cambridge, Cambridgeshire SG8 5QL
Estação de Correios de Gamlingay	15, Cinques Road, Gamlingay, Sandy, Beds. SG19 3NJ
Estação de Correios de Comberton	12, Barton Road, Comberton, Cambridge, Cambridgeshire. CB23 7BP
Metropolitan Housing Society	1, Horizon Park, Comberton, Cambridge, Cambridgeshire. CB23 7AF
South Cambridgeshire District Council	Cambourne Business Park, Cambourne, Cambridge, Cambridgeshire. CB23 6EA
Biblioteca de Cambourne	Cambourne Library, Sackville House, Sackville Way, Cambourne, Cambridge, Cambridgeshire. CB23 6HD
Estação de Correios de Papworth	Pendril Court, Ermine Street North, Papworth Everard, Cambridgeshire, CB23 3RH
Papworth Trust	Bernard Sunley Centre, Papworth Everard, Cambridge, Cambridgeshire. CB23 3RG
Biblioteca de Bar Hill	Gladeside, Bar Hill, Cambridge, Cambridgeshire. CB23 8DY
Biblioteca de Histon	School Hill, Histon, Cambridge, Cambridgeshire. CB24 9JE
Cambridge Housing Society	Endurance House, Vision Park, Chivers Way, Histon, Cambridge, Cambridgeshire. CB24 9ZR
Estação de Correios de Swavesey	5 Market Street, Swavesey, Cambridge, Cambridgeshire CB24 4QG
A Loja da Aldeia	Fountain Lane, Haslingfield, Cambridge, Cambridgeshire, CB23 1LT

St Edmundsbury

St Edmundsbury Borough Council	Western Way, Bury St Edmunds, Suffolk
St Edmundsbury Borough Council	Lower Downs Slade, Haverhill, Suffolk
Biblioteca de Bury St Edmunds	Sergeants Walk, St Andrews Street North, Bury St Edmunds, IP33 1TZ
Biblioteca de Ixworth	Village Hall, High Street, Ixworth, IP31 2HH
Biblioteca de Kedington	Community Centre, Arms Lane, Kedington, CB9 7QQ
Biblioteca de Clare	The Guild Hall, High Street, Clare, CO10 8NY
Biblioteca de Haverhill	Camps Road, Haverhill, CB9 8HB

Anúncios

Explicação dos símbolos dos anúncios

O anúncio

Os nossos anúncios estão ordenados e diferenciados por cores, dependendo do tipo de propriedade, e contêm símbolos para uma consulta rápida dos dados e de quem pode concorrer. Explicamos em seguida esses símbolos.

Explicação dos símbolos dos anúncios



Disponível apenas para pessoas à procura de casa



Disponível apenas para inquilinos que pretendem a transferência



Disponível para pessoas à procura de casa e para transferências



Este símbolo mostra que a propriedade tem um elevador



Este símbolo mostra que a propriedade não tem elevador

Número de quartos e tipo de propriedade

Habitação acompanhada (Definida pelo fundo branco),
deverá ter sido avaliado como necessitando de habitação acompanhada



Propriedade planeada para pessoas desta idade ou acima



Número mínimo e máximo de pessoas
que podem viver na propriedade



Piso da propriedade, no caso de apartamentos ou fracções



Número de quartos na propriedade



Grupo de mobilidade 1 - adequado para utilizadores de cadeiras de rodas,
paramobilidade total no interior e no exterior



Grupo de mobilidade 2 - adequado para pessoas que não consigam subir ou
descer degraus, escadas ou rampas íngremes e precisam de cadeira de rodas para
mobilidade no exterior



Grupo de mobilidade 3 - adequado para pessoas que só consigam subir ou descer
1 ou 2 degraus ou escadas (definido pelo símbolo e pela barra branca).

Propostas

Concorrer pela Internet

A forma mais rápida e fácil de concorrer é através do nosso site **www.home-link.org.uk**. Obterá as instruções no monitor, mas vai precisar de saber o seu número Home-Link e a data de nascimento para iniciar a sessão. No site acederá a uma cópia online da revista Home-Link. Se encontrar uma propriedade que lhe interessa e se cumprir os critérios estipulados, pode concorrer a ela. Se mudar de ideias depois de ter concorrido, pode cancelar a proposta apresentada no site, desde que o ciclo de propostas ainda esteja aberto. Também pode ver a sua história de propostas assim que iniciar a sessão.

Poderá concorrer online em qualquer biblioteca da sub-região, onde o acesso à Internet é gratuito, na recepção da Câmara ou das Associações de Habitação ou ainda através do seu computador em casa.

Concorrer por SMS

Acção	Exemplo
1 Para começar:	Abra uma nova mensagem de texto no seu telemóvel
2 Introduza o seu número Home-Link com as eclas do telemóvel	SBDC12345
3 O número deve ser seguido de cardinal:	SBDC12345#
4 Agora deve introduzir o número referência do anúncio da sua primeira proposta, imediatamente seguido de cardinal:	SBDC12345#456#

Se tiver acabado, carregue em enviar. Se quiser concorrer a mais propriedades, continue a seguir as instruções abaixo.

5 Agora deve introduzir o número de referência do anúncio da sua segunda proposta, imediatamente seguido de cardinal:	SBDC12345#456#491#
---	--------------------

Se tiver acabado, carregue em enviar. Se não, continue a seguir as instruções abaixo.

6 Agora deve introduzir o número referência do anúncio da sua terceira proposta, imediatamente seguido de cardinal:	SBDC12345#456#491#444#
7 Quando introduzir todas as escolhas, envie a mensagem:	"Enviar"
8 Para o número	07781 472726

- A maioria das empresas telefónicas cobra à volta de 10p por cada mensagem de texto.
- Para adicionar números à mensagem continue a carregar na tecla até conseguir o dígito e seleccione.
- Na maioria dos telefones, para conseguir o cardinal deve carregar a tecla do asterisco e seleccionar o cardinal.
- Pode concorrer em letra maiúscula ou minúscula.
- Assegure-se de que o seu número Home-Link e os números de referência das suas escolhas estão correctos antes de enviar
- Tenha em atenção que não receberá uma mensagem a confirmar as propostas que efectuou.

Propostas

Como preencher o cupão do Home-Link

- O cupão tem impresso o seu nome e o seu número Home-Link - verifique que essa informação está correcta.
- Pode concorrer a um máximo de três propriedades por cada edição da revista.
- Cada propriedade terá um número de referência de 3 dígitos, que aparecerá no anúncio da revista Home-Link.
- Por exemplo, se desejar concorrer a propriedades com os números de referência 456, 491 e 444, deverá assinalar no cupão como mostra o exemplo. Deve colocar um X na primeira coluna sobre o primeiro dígito relevante do número de referência.
- Deve colocar um X na segunda coluna sobre o segundo dígito relevante do número de referência.
- Deve colocar um X na terceira coluna sobre o terceiro dígito relevante do número de referência.
- Introduza a data que aparece na capa da revista do Home-Link que está a usar para concorrer.
- Envie o cupão, por correio, para o Locata. A morada já está no cupão, mas precisará de lhe colocar um selo.
- Se precisar que lhe enviemos mais cupões, assinale o quadrado apropriado ("more coupons").

Concorrer por Telefone

1 Para começar, ligue para:	0870 727 0481
2 Irá ouvir:	“Bem-vindo à linha de propriedades do Home-Link. Se você estiver registrado com: “ Cambridge City Council prima 01 East Cambridgeshire District Council prima 02 Forest Heath District Council prima 03 Huntingdonshire District Council prima 04 South Cambridgeshire District Council prima 05 St Edmundsbury Borough Council prima 06 Fenland District Council prima 07
3 Deve agora introduzir apenas a parte numérica do seu número Home-Link. Assim que introduzir o número correcto, irá ouvir:	“Obrigado. Introduza o dia da sua data de nascimento”.
4 Deve agora introduzir o número do dia da sua data de nascimento. Lembre-se de colocar um zero (0) no caso de um número simples. Por exemplo, se a data de nascimento for 16/04/1970 insira 16, se a data de nascimento for 08/01/1958 insira 08. Assim que introduzir o número correcto, irá ouvir:	“Obrigado. Introduza o número de referência da sua primeira proposta”.
5 Introduza os três dígitos do número de referência da propriedade. Assim que introduzir o número correcto, irá ouvir:	“Obrigado. Se desejar adicionar outra proposta, prima um, ou prima dois para terminar”.
6 Se premir um irá ouvir:	“Obrigado, introduza o número de referência da sua segunda proposta, ou prima a tecla asterisco para terminar”.
7 Introduza os três dígitos do número de referência da segunda propriedade. Assim que introduzir o número correcto, irá ouvir:	“Obrigado. Se desejar adicionar outra proposta, prima um, ou prima dois para terminar”.
8 Se premir um irá ouvir:	“Obrigado, introduza o número de referência da sua terceira proposta, ou prima a tecla asterisco para terminar”.
9 Introduza os três dígitos do número de referência da terceira propriedade. Assim que introduzir o número correcto, ou se tiver premido a tecla asterisco, irá ouvir:	“Obrigado por ter concorrido”.

Se cometer algum erro irá ouvir instruções como as seguintes:

10 Se se enganar no seu número Home-Link, irá ouvir:	“Lamentamos mas o número Home-Link que introduziu não foi reconhecido. Tente novamente”.
11 Introduza o seu número Home-Link novamente, assegurando-se de que apenas introduz a parte numérica do seu número de referência. Se voltar a enganar-se, irá ouvir:	“Lamentamos mas o número Home-Link que introduziu não foi encontrado. Verifique por favor junto da sua Câmara ou Associação de Habitação e ligue novamente”.

Feedback

Disponibilizamos feedback de todos os arrendamentos no site e na revista do Home-Link.

Este feedback contém informações sobre os arrendamentos efectuados desde a edição anterior. O feedback tem um código de cores igual aos anúncios da revista.

Entender os Relatórios de Feedback

Data de Emissão da Revista

É a data de publicação da revista em que o anúncio apareceu.

Referência do anúncio

Juntamente com a data de emissão da revista, dá uma identidade única aos anúncios que aparecem na revista, e é utilizado para as propostas.

Tamanho e tipo de propriedade

É simplesmente uma descrição da propriedade publicitada.

Localização

Indica onde a propriedade se situa, dentro dos limites geográficos associados.

Número de propostas

É o número total de propostas feitas para cada propriedade pelos concorrentes no final de um ciclo de propostas.

Informação sobre arrendamento

Informação do concorrente que conseguiu a propriedade.

Exemplo de um Relatório de Feedback

Data de Emissão da Revis	Referên cia do anúncio	Tamanho	Tipo de propriedade	Localização	Propos tas concor rentes	Informação sobre arrendament		
						Faixa	Data de prioridade	Tipo de Candidatura
Cambridge City								
25/02/08	123	T3	casa	Ramsden Square	125	B	02/06/07	À procura de casa
East Cambridgeshire								
25/02/08	126	T2	casa	Longfield Road, Littleport	49	A	15/10/07	À procura de casa
Fenland District Council								
12/09/08	231	T2	casa terrea	Festival Homes, March	25	B	15/11/07	Transferência
Forest Heath								
25/02/08	129	T2	apartamento	Icewell Hill, Newmarket	40	C	26/05/05	À procura de casa
Huntingdonshire								
25/02/08	132	T4	casa	Huntingdon	33	B	01/05/06	Transferência
South Cambridgeshire								
25/02/08	135	T2	casa	Belbin Way, Sawston	381	A	22/12/06	Transferência
St Edmundsbury								
25/02/08	138	T2	casa	Hazel Close	150	A	01/03/06	À procura de casa

Como esta informação o pode ajudar

Poderá desejar utilizar esta informação para decidir como concorrer no futuro. Por exemplo:

- Pode concorrer a propriedades de diferentes tipos e em áreas que atraiam menos concorrentes.
- Se for oferecida uma propriedade a um concorrente na mesma Faixa, verifique a data de prioridade, que poderá indicar quanto tempo poderá ter de esperar para uma propriedade deste tipo numa área semelhante.
- Verá que, em alguns casos, os concorrentes das Faixas C e D poderão nunca receber determinados tipos de propriedades em determinadas áreas. Se estiver inserido numa destas faixas, talvez queira considerar outras opções de habitação.

Habitações para Pessoas Idosas

Tomar a decisão certa

Envelhecer não deveria significar a perda da nossa independência, especialmente quando se trata de pensar na nossa habitação. Todos desejamos a preciosa oportunidade de viver num local onde tenhamos a nossa própria porta de entrada, a garantia de nos sentirmos seguros e de sabermos que a assistência está ao nosso alcance em caso de emergência. Também podemos querer permanecer envolvidos com a comunidade em geral, a nossa família e os nossos amigos.

Como podemos ajudar

Os Conselhos e as Cooperativas de Habitação que participam na Home-Link proporcionam uma variedade de estúdios, apartamentos com um ou dois quartos e bungalows, destinados especificamente a pessoas idosas, designados de Habitação de Acolhimento (Sheltered Housing). Todas as Habitações de Acolhimento possuem:

- Um serviço de alarme de emergência, que fornece uma linha de atendimento permanente e
- Administradores de Habitações ou Programas de Acolhimento, que conhecem os residentes e seus visitantes, garantindo que conhecem as actividades, serviços locais e assistência dos programas, disponíveis a partir de agências voluntárias e regulamentares, e respondem a alarmes de emergência activados.

Algumas Habitações de Acolhimento fornecem instalações comunitárias locais, tal como espaços de lazer para residentes, salas de jogos, uma lavandaria, cabeleireiros, alojamento de convidados e áreas de jardim. Os residentes de Habitações de Acolhimento que vivam em casas que não possuam instalações comunitárias locais são activamente encorajados a aderirem às actividades proporcionadas por um programa próximo.

Aspectos a considerar

Acima de tudo, pretendemos que se sinta feliz na casa que escolher. Assim, eis alguns pontos importantes para que possa pensar antes de decidir se as Habitações de Acolhimento são a escolha indicada para si:

- Recomendamos que visite vários programas para conhecer o Administrador e os outros residentes, para ver se irá sentir-se confortável com a localização e as redondezas. Irá precisar de contactar o senhorio relevante para tomar providências para ver quais são os seus programas preferidos.
- Terá a independência de possuir a sua própria porta de entrada, com a segurança de um serviço de alarme de emergência.
- A sua família e amigos são activamente encorajados a visitá-lo e a aderirem às actividades sociais, tanto dentro como fora do alojamento, se o desejar.
- Os arrendamentos de Habitações de Acolhimento são proporcionados com base numa renda. Por favor, não seja demovido pelo nível de encargos indicados em alguma publicidade das Habitações de Acolhimento na Home-Link, uma vez que pode ter direito a solicitar o Subsídio de Habitação, de acordo com as suas circunstâncias pessoais. Os nossos colaboradores podem proporcionar aconselhamento e assistência no caso de considerar que esta situação se possa aplicar ao seu caso.
- As nossas Habitações de Acolhimento apoiam o acesso de agências voluntárias e regulamentares à sua habitação, se não for capaz de tratar dos seus próprios cuidados pessoais ou de desempenhar tarefas, como por exemplo fazer as compras ou efectuar os trabalhos domésticos.
- São permitidos animais de estimação em algumas Habitações de Acolhimento, mas recomendamos que confirme essa situação com o senhorio relevante.
- E, finalmente, encorajamo-lo a falar com a sua família, amigos e conosco, mas certifique-se que a decisão final relativa à mudança é sua! Mudar para agradar a alguém não é uma boa ideia.

Se você ou outra pessoa que conheça quiser obter mais detalhes sobre a disponibilidade das Habitações de Acolhimento na sua área, por favor contacte o senhorio relevante.

Informações Gerais

Prazo para concorrer

Todas as propostas devem chegar ao Home-Link até às 12h00 da data de encerramento que aparece na capa da revista Home-Link. As propostas recebidas depois desta data não serão consideradas elegíveis.

Precisa de ajuda para concorrer?

Contacte a Câmara ou Associação de Habitação da sua área, onde poderão ajudá-lo e aconselhá-lo sobre todo o processo.

www.home-link.org.uk

Pode concorrer no site do Home-Link acima indicado.

Assegure-se de que introduz o seu número Home-Link e as suas escolhas correctamente.

Assinatura

Por um pequeno encargo de assinatura de £13.50, a revista Home-Link poderá ser-lhe enviada directamente durante seis meses. Passe o cheque ou vale postal em nome de Locata (Housing Services) Ltd e envie, juntamente com o seu número Home-Link e a sua morada postal, para: Locata, Home-Link, PO Box 399, RUISLIP, HA4 4EQ .

Notifique a Locata em caso de alteração da morada para enviar as revistas.

Número de telefone para concorrer

0870 727 0481

Se desejar concorrer por telefone, utilize o número acima e siga as instruções.

Concorrer por SMS

07781 472726

Se desejar concorrer por mensagem de texto (SMS), siga as instruções deste Manual do Utilizador.